



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ



15357/10

(OR. en)

PRESSE 287

PR CO 30

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ

3042η Σύνοδος του Συμβουλίου

Γεωργία και Αλιεία

Λουξεμβούργο, 26 Οκτωβρίου 2010

Πρόεδρος

κα Sabine Laruelle

Υπουργός Μικρομεσαίων Επιχειρήσεων,
Αυτοαπασχολουμένων, Γεωργίας και Πολιτικής Επιστημών

κ. Kris Peeters

Πρόεδρος της Φλαμανδικής Κυβέρνησης και Υπουργός
Θεσμικών Μεταρρυθμίσεων, Λιμένων, Γεωργίας,
Θαλάσσιας Αλιείας και Αγροτικής Πολιτικής

Τ Υ Π Ο Σ

Κυριότερα αποτελέσματα της συνόδου του Συμβουλίου

Όσον αφορά την αλιεία, οι υπουργοί κατέληξαν σε ομόφωνη πολιτική συμφωνία σχετικά με τις αλιευτικές δυνατότητες για το 2011 στη Βαλτική Θάλασσα.

Πρόέβησαν σε ανταλλαγή απόψεων για τις ετήσιες διαβουλεύσεις μεταξύ ΕΕ και Νορβηγίας και για την ετήσια συνεδρίαση της ICCAT.

Όσον αφορά τη γεωργία, οι υπουργοί ενημερώθηκαν για τις προτεινόμενες τροποποιήσεις του κανονισμού για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης και του κανονισμού για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς στο πλαίσιο της εναρμόνισης της νομοθεσίας της ΚΓΠ με τις διατάξεις της Συνθήκης της Λισσαβώνας.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ¹

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ	4
-----------------------------	----------

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ

Αλιευτικές δυνατότητες στη Βαλτική Θάλασσα για το 2011	6
ΕΕ/Νορβηγία – ετήσιες διαβουλεύσεις για το 2011	9
Ετήσια συνεδρίαση της ICCAT	10
Προσαρμογή της ΚΓΠ στη Συνθήκη της Λισσαβόνας - Στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης και καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς	11
Διάφορα	13
ΑΛΙΕΙΑ	13
ΓΕΩΡΓΙΑ	13

ΑΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ

ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

– Χρηματοδοτική συνεισφορά στο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης.....	15
--	----

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ

– Κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για την Ιρλανδία	15
---	----

¹

- Όταν δηλώσεις, συμπεράσματα ή ψηφίσματα έχουν εγκριθεί τυπικά από το Συμβούλιο, αυτό επισημαίνεται στον τίτλο του σχετικού σημείου και το κείμενο τίθεται εντός εισαγωγικών.
- Τα έγγραφα των οποίων τα στοιχεία δίδονται μέσα στο κείμενο είναι διαθέσιμα στις ιστοσελίδες του Συμβουλίου: <http://www.consilium.europa.eu>.
- Οι πράξεις οι οποίες θεσπίζονται με δημοσιοποιημένες δηλώσεις στα πρακτικά του Συμβουλίου σημειώνονται με αστερίσκο. Οι δηλώσεις αυτές είναι διαθέσιμες στις προαναφερόμενες ιστοσελίδες του Συμβουλίου ή μπορούν να ληφθούν από την Υπηρεσία Τύπου.

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ**Βέλγιο:**

κα. Sabine LARUELLE

κ. Kris PEETERS

κ. Benoît LUTGEN

Βουλγαρία:

κ. Miroslaw NAYDENOV

Τσεχική Δημοκρατία:

κ. Juraj CHIMIEL

Δανία:

κ. Henrik HØEGH

Γερμανία:

κ. Robert KLOOS

κ. Guido PERUZZO

Εσθονία:

κ. Jaanus TAMKIVI

κ. Gert ANTSU

Ιρλανδία:

κ. Sean CONNICK

κα. Geraldine BYRNE MASON

Ελλάδα:

κ. Ιωάννης ΔΙΑΜΑΝΤΙΔΗΣ

κα. Μιλένα ΑΠΟΣΤΟΛΑΚΗ

Ισπανία:

κα. Rosa AGUILAR RIVERO

κ. Josep PUXEU ROCAMORA

κ. Juan Manuel VAZQUEZ

Γαλλία:

κ. Bruno LE MAIRE

Ιταλία:

κ. Giancarlo GALAN

Κύπρος:

κ. Γεώργιος ΣΙΑΚΑΛΛΗ

Λετονία:

κ. Jānis DŪKLAVS

Λιθουανία:

κ. Ausrys MACIJASKAS

Λουξεμβούργο:

κ. Romain SCHNEIDER

Ουγγαρία:

κ. Zsolt HORVÁRTH

κα. Agnes VARGHA

Μάλτα:

κ. George PULLICINO

κ. Christopher CIANTAR

Υπουργός Μικρομεσαίων Επιχειρήσεων,
Αυτοαπασχολουμένων, Γεωργίας και Πολιτικής
Επιστημών
Πρόεδρος της Φλαμανδικής Κυβέρνησης και Υπουργός
Θεσμικών Μεταρρυθμίσεων, Λιμένων, Γεωργίας,
Θαλάσσιας Αλιείας και Αγροτικής Πολιτικής
Υπουργός Δημοσίων Έργων, Γεωργίας, Αγροτικών
Υποθέσεων, Φυσικού Περιβάλλοντος, Δασών και
Πολιτιστικής Κληρονομιάς της Βαλλωνίας

Υπουργός Γεωργίας και Τροφίμων

Αναπληρωτής Υπουργός Γεωργίας

Υπουργός Επισιτισμού, Γεωργίας και Αλιείας

Υφυπουργός
Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Υπουργός Περιβάλλοντος
Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Υφυπουργός Αλιείας
Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Υπουργός Θαλασσιών Υποθέσεων, Νήσων και Αλιείας
Αναπληρωτής Υπουργός

Υπουργός Περιβάλλοντος, Υπαίθρου και Θαλάσσης
Υφυπουργός
Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης της
Αυτόνομης Κοινότητας της Εξτρεμαδοūra

Υπουργός Επισιτισμού, Γεωργίας και Αλιείας

Υπουργός Γεωργίας

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Υπουργός Γεωργίας

Αναπληρωτής Υπουργός Γεωργίας

Υπουργός Γεωργίας, Αμπελουργίας και Αγροτικής
Ανάπτυξης

Αναπληρωτής Υφυπουργός
Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Υπουργός Πόρων και Αγροτικών Υποθέσεων
Μόνιμος Γραμματέας

Κάτω Χώρες:

κ. Henk BLEKER

Υπουργός Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Ποιότητας των Τροφίμων

Αυστρία:κ. Harald GÜNTHER
κα Edith KLAUSERΑναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος
Γενικός Διευθυντής**Πολωνία:**κ. Marek SAWICKI
κ. Kazimierz PLOCKEΥπουργός Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου
Υφυπουργός**Πορτογαλία:**

κ. António SERRANO

Υπουργός Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Αλιείας

Ρουμανία:

κ. Valeriu TABĂRĂ

Υπουργός Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου

Σλοβενία:

κ. Dejan ŽIDAN

Υπουργός Γεωργίας, Δασοκομίας και Επισιτισμού

Σλοβακία:

κ. Gabriel CSISSAI

Υφυπουργός

Φινλανδία:

κα Marja RISLAKKI

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Σουηδία:κ. Eskil ERLANDSSON
κ. Magnus KINDBOMΥπουργός Γεωργίας
Υφυπουργός**Ηνωμένο Βασίλειο:**κ. Richard BENYON
κα Roseanna CUNNINGHAMΥπουργός Φυσικού Περιβάλλοντος και Αλιείας
Υπουργός Περιβάλλοντος**Επιτροπή:**κ. Dacian CIOLOȘ
κα Μαρία ΔΑΜΑΝΑΚΗΜέλος
Μέλος

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ**Αλιευτικές δυνατότητες στη Βαλτική Θάλασσα για το 2011**

Οι υπουργοί κατέληξαν σε ομόφωνη πολιτική συμφωνία σχετικά με τις αλιευτικές δυνατότητες για ορισμένα αποθέματα ιχθύων στη Βαλτική Θάλασσα για το 2011.

Το σημείο αυτό θα αποτελέσει σημείο «Α» της ημερήσιας διάταξης προσεχούς συνόδου του Συμβουλίου μετά την οριστική του διατύπωση από τους γλωσσομαθείς νομικούς.

Η πρόταση καθορίζει για το 2011 τα συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (ΤΑC) και ποσοστώσεις που αντιπροσωπεύουν τις μέγιστες ποσότητες ιχθύων συγκεκριμένων αποθεμάτων (γάδου, ρέγγας, χωματίδας, σολομού Ατλαντικού και παπαλίνας) που μπορούν να αλιεύονται στη Βαλτική, καθώς και των περιορισμών της αλιευτικής προσπάθειας για τα αποθέματα γάδου της Βαλτικής. Τα προτεινόμενα μέτρα θεσπίστηκαν λαμβάνοντας υπόψη τις διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις και, ιδίως, την έκθεση της Επιστημονικής, Τεχνικής και Οικονομικής Επιτροπής Αλιείας (ΕΤΟΕΑ). Ειδικά για τα αποθέματα γάδου της Βαλτικής, τα όρια αλιευμάτων και αλιευτικής προσπάθειας καθορίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1098/2007 για τη θέσπιση πολυετούς σχεδίου για τα αποθέματα γάδου της Βαλτικής Θάλασσας.

Η συμφωνία αφορούσε κυρίως τα συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (ΤΑC) και ποσοστώσεις για τα κράτη μέλη στα κοινοτικά ύδατα της περιοχής της Βαλτικής στα οποία οι κυριότερες μεταβολές όσον αφορά τη μείωση, την αύξηση των ΤΑC ή τις ποσότητες που διατηρούνται σε σχέση με το 2010 συνοψίζονται στον κατωτέρω πίνακα.

ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΑ ΑΛΙΕΥΜΑΤΑ (ΤΑC) ΣΤΗ ΒΑΛΤΙΚΗ ΘΑΛΑΣΣΑ ΓΙΑ ΤΟ 2011						
Λατινική ονομασία	Αλιευτικές ζώνες ICES (ΔΣΕΘ)	Πρόταση της Επιτροπής		στόχοι της ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	συμφωνία του ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ	Διαφορά από το προηγούμενο έτος
		ΤΑC 2010	για το 2011	για το 2011	ΤΑC 2011	
		σε τόνους	σε τόνους	σε %	σε τόνους	σε %
		1	2	3	4	5**
<i>Clupea harengus</i>	Βαλτική Θάλασσα υποδιαιρέσεις 30-31 (Βοθνικός κόλπος)	103.336	91.000	-12%	104.369	1%
<i>Clupea harengus</i>	Βαλτική Θάλασσα υποδιαιρέσεις 22-24 (Δυτική)	22.692	15.884	-30%	15.884	-30%
<i>Clupea harengus</i>	Βαλτική Θάλασσα υποδιαιρέσεις 25-27, 28.2, 29, 32	126.376	91.640	-27%	107.420	-15%
<i>Clupea harengus</i>	Βαλτική Θάλασσα υποδιαιρέσεις 28-1 (Κόλπος της Ρίγας)	36.400	32.660	-10%	36.400	0%
<i>Gadus morhua</i>	Βαλτική Θάλασσα υποδιαιρέσεις 25-32 (Ανατολική)	51.267	58.957	15%	58.957	15%
<i>Gadus morhua</i>	Βαλτική Θάλασσα υποδιαιρέσεις 22-24 (Δυτική)	17.700	18.800	6%	18.800	6%
<i>Pleuronectes platessa</i>	Βαλτική Θάλασσα υποδιαιρέσεις 22-32	3.041	3.041	0%	3.041	0%
<i>Salmo salar</i>	III bcd, εκτός υποδιαίρεσης 32 (22-31)	294.246	250.109	-15%	250.109	-15%
<i>Salmo salar</i>	Βαλτική θάλασσα, υποδιαίρεση 32	15.419	15.419	0%	15.419	0%
<i>Sprattus sprattus</i>	III bcd	379.955	265.969	-30%	288.766	-24%

Υπόμνημα: Λατινική ονομασία - Συνήθης ονομασία

Clupea harengus - ρέγγα

Gadus morhua - γάδος (μπακαλιάρος)

Pleuronectes platessa - ευρωπαϊκή χωματίδα

Salmo salar - σολομός Ατλαντικού

Sprattus sprattus - παπαλίνα

* Επιτρεπόμενα αλιεύματα εκφρασμένα σε αριθμό ιχθύων

** το **αρνητικό** ποσοστό σημαίνει μείωση του ΤΑC, το **θετικό** ποσοστό σημαίνει αύξηση του ΤΑC και 0 σημαίνει διατήρηση του ΤΑC

Σύμφωνα με το πολυετές πρόγραμμα για τα αποθέματα του γάδου της Βαλτικής (*Gadus morhua*) που εγκρίθηκε στις 18 Σεπτεμβρίου 2007¹, το Συμβούλιο ενέκρινε αύξηση των ΤΑC κατά 15 % στην Ανατολική Βαλτική, λαμβάνοντας υπόψη τη σημαντική βελτίωση της κατάστασης των αποθεμάτων και την αύξηση κατά 8 % στη Δυτική Βαλτική, όπου το είδος παραμένει ευαίσθητο.

Όσον αφορά τη ρέγγα (*Clupea harengus*), αποφασίστηκε να αυξηθεί ελαφρά το ΤΑC κατά 1% για τον Βοθνικό κόλπο και να διατηρηθούν τα όρια στον κόλπο της Ρίγας. Ωστόσο, το ΤΑC μειώθηκε κατά 30% στη Δυτική Βαλτική και κατά 15% στην Ανατολική Βαλτική (εκτός από τον Βοθνικό κόλπο).

Όσον αφορά την παπαλίνα συμφωνήθηκε μείωση του ΤΑC κατά 24%. Ωστόσο, αν κριθεί πρέπον βάσει νεότερων επιστημονικών στοιχείων, θα μπορούσε να εξεταστεί σε μεταγενέστερη φάση το ενδεχόμενο τροποποίησης του ΤΑC αυτού του αποθέματος.

Δεν απαιτείται, εν προκειμένω, συμμετοχή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ούτε γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής (άρθρο 43 παράγραφος 3 της Συνθήκης της Λισσαβώνας). Η αλίευση των ειδών αυτών στη Βαλτική θα ανοίξει την 1η Ιανουαρίου 2011.

¹ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1098/2007, ΕΕ L 248 της 22.9.2007, σ. 1.

ΕΕ/Νορβηγία – ετήσιες διαβουλεύσεις για το 2011

Το Συμβούλιο προέβη σε ανταλλαγή απόψεων για τις ετήσιες διαβουλεύσεις μεταξύ ΕΕ και Νορβηγίας στο πλαίσιο της διμερούς συμφωνίας περί αλιείας.

Οι περισσότερες αντιπροσωπίες αναγνωρίζουν το ενδιαφέρον της συμφωνίας αυτής με τη Νορβηγία, θα προτιμούσαν ωστόσο μια επιφυλακτική προσέγγιση από την ΕΕ για το επίπεδο των ΤΑC και συναφή μέτρα για τα κύρια υπό κοινή διαχείριση αποθέματα της Βόρειας Θάλασσας. Θα συνιστούσαν επίσης επιφυλακτική προσέγγιση για άλλα αποθέματα με ενδιαφέρον για τη Νορβηγία που θα ήταν ίσως ενδιαφέρον να εντοπιστούν και να χρησιμοποιηθούν για την αμοιβαία ανταλλαγή ποσοτώσεων.

Ο πρώτος γύρος διαβουλεύσεων με τη Νορβηγία θα πραγματοποιηθεί στις Βρυξέλλες από τις 16 έως τις 19 Νοεμβρίου.

Η διμερής συμφωνία περί αλιείας μεταξύ ΕΚ και Νορβηγίας του 1980, καλύπτει κοινά ιχθυαποθέματα στη Βόρεια Θάλασσα, ορισμένα υπό κοινή διαχείριση και ορισμένα όχι. Όσον αφορά τα υπό κοινή διαχείριση αποθέματα, τα ετήσια ΤΑC καθορίζονται από κοινού από την ΕΚ και τη Νορβηγία. Υπάρχουν μακροπρόθεσμα σχέδια κοινής διαχείρισης για τον γάδο, τον μπακαλιάρο εγκλεφίνο, τη ρέγγα και τη μαύρη πολλάκα και βασικές αρχές για ένα μακροπρόθεσμο σχέδιο διαχείρισης για τη χωματίδα, βασισμένο στο μακροπρόθεσμο σχέδιο διαχείρισης της ΕΕ για τη γλώσσα και τη χωματίδα στη Βόρειο Θάλασσα (κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 676/2007). Τον Ιανουάριο του 2010 συμφωνήθηκε με τη Νορβηγία δεκαετής συμφωνία για το σκουμπρί, στην οποία περιλαμβάνεται και η αμοιβαία πρόσβαση στη Βόρεια Θάλασσα. Η εν λόγω συμφωνία εξαρτάται από τη σύναψη ικανοποιητικής γενικής διμερούς συμφωνίας. Η αμοιβαία ανταλλαγή ποσοτώσεων θα πρέπει να παρουσιάζει γενική ισορροπία σε ολόκληρη τη συμφωνία.

Ετήσια συνεδρίαση της ICCAT

Οι υπουργοί προέβησαν σε ανταλλαγή απόψεων σχετικά με την ετήσια συνεδρίαση της Διεθνούς Επιτροπής για τη διατήρηση των θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT) από τις 17 έως τις 27 Νοεμβρίου στο Παρίσι.

Η μεγάλη πλειοψηφία των αντιπροσωπιών που παρενέβησαν υπενθύμισε ότι η ΕΕ, ως συμβαλλόμενο μέρος της ICCAT, συμμετέχει ήδη στο μακροπρόθεσμο σχέδιο της ICCAT για την ανάκαμψη του ερυθρού τόνου, που αποσκοπεί στην ανάκαμψη του συγκεκριμένου ιχθυαποθέματος ως το 2022 με πιθανότητα 60% εφόσον τα ΤΑC παραμείνουν στους 13500 τόνους ανά έτος, και ότι το σχέδιο αυτό τηρείται στο ακέραιο. Οι επιστημονικές εισηγήσεις προς την ICCAT κατατείνουν στο συμπέρασμα ότι το απόθεμα ανακάμπτει σύμφωνα με το σχέδιο. Ως εκ τούτου, οι αντιπροσωπίες δεν βλέπουν κανένα λόγο να μειωθούν τα ΤΑC όπως προτείνει ο Επίτροπος, ώστε να αυξηθούν οι πιθανότητες ανάκαμψης.

Κατά την προετοιμασία για τη συνεδρίαση της ICCAT του 2008, το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για την υιοθέτηση της κοινοτικής θέσης στην ICCAT ([14863/08](#)). Η Επιτροπή πρόκειται να προτείνει προσεχώς ανανέωση της θέσης αυτής για τη συνεδρίαση του 2010, καθόσον αφορά το σχετικό με τον ερυθρό τόνο μέρος της (παράγραφος 2.2 του παραρτήματος, που αρχικά περιοριζόταν στο 2008 και 2009). Με την παράγραφο αυτή καθορίζεται η κοινοτική δράση για τον περιορισμό της πλεονάζουσας αλιευτικής ικανότητας του στόλου και τίθενται σε πράξη συντημήσεις των αλιευτικών περιόδων, περιορισμοί των παρεκκλίσεων και μέτρα ελέγχου που πρέπει να ληφθούν. Η θέση θα διαμορφωθεί με βάση πρόσφατη επιστημονική γνωμοδότηση της ICCAT, στην οποία επισημαίνονται ενδείξεις ανάκαμψης των αποθεμάτων.

Η Διεθνής Επιτροπή για τη διατήρηση των θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT) είναι υπεύθυνη για τη διατήρηση των θυννοειδών στον Ατλαντικό Ωκεανό και τις γειτονικές θάλασσες. Οι διαχειριστικές αρμοδιότητες της ICCAT καλύπτουν, μεταξύ άλλων, είδη όπως ο ερυθρός τόνος, ο ξιφίας και οι τόνοι των τροπικών. Η ICCAT δημιουργήθηκε το 1969 και αριθμεί 42 συμβαλλόμενα μέρη, μεταξύ των οποίων είναι η ΕΕ, το Ηνωμένο Βασίλειο και η Γαλλία (οι τελευταίες δύο λόγω των υπερπόντιων εδαφών τους). Η ετήσια συνεδρίαση της ICCAT συνδέεται στενά με τη διαχείριση των αποθεμάτων του ερυθρού τόνου που έχει σημαντικές οικονομικές επιπτώσεις για τον ευρωπαϊκό θυνναλιευτικό στόλο και τις επιχειρήσεις πάχυνσης του τόνου. Η ετήσια συνεδρίαση αυτή έπεται της συνεδρίασης της Σύμβασης για το διεθνές εμπόριο των απειλούμενων με εξάλειψη αγρίων ειδών πανίδας και χλωρίδας (CITES) που διεξήχθη το Μάρτιο του 2010, κατά την οποία το Μονακό πρότεινε, με υποστήριξη της ΕΕ, την αύξηση του επιπέδου προστασίας του ερυθρού τόνου.

Προσαρμογή της ΚΓΠ στη Συνθήκη της Λισσαβώνας - Στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης και καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς

Στο πλαίσιο της εναρμόνισης της νομοθεσίας της ΚΓΠ με τη Συνθήκη της Λισσαβώνας, Επιτροπή ενημέρωσε το Συμβούλιο για δύο προτάσεις:

- Μία πρόταση για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) ([14344/10](#)),
- Μία πρόταση για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 σχετικά με τα καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής ([14306/10](#)).

Στις προτάσεις αυτές περιέχονται και διάφορες απλουστευτικές διατάξεις, απόρροια της αξιολόγησης από τις υπηρεσίες της Επιτροπής των 39 προτάσεων απλούστευσης που διατύπωσαν τα κράτη μέλη το 2009.

Πολλές αντιπροσωπίες εξέφρασαν την άποψη ότι η ευθυγράμμιση της γεωργικής νομοθεσίας με τη Συνθήκη της Λισσαβώνας αποτελεί πολύπλοκο θέμα, που χρειάζεται περαιτέρω διασαφήνιση από την Επιτροπή και διεξοδική ανάλυση από τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών. Οι συγκεκριμένες προτεινόμενες απλουστευτικές διατάξεις έγιναν γενικά ευμενώς δεκτές, αρκετές όμως αντιπροσωπίες έκριναν με απογοήτευση ότι δεν προχωρούν αρκετά βαθιά. Οι αντιπροσωπίες αυτές επανέλαβαν τις συστάσεις τους για περαιτέρω απλουστεύσεις και προέτρεψαν την Επιτροπή να συνεχίσει τις προσπάθειές της.

Οι εν λόγω προτάσεις της Επιτροπής αποσκοπούν στην αναδιαμόρφωση των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων της Επιτροπής στο πλαίσιο της νομοθεσίας της ΚΓΠ ούτως ώστε να ευθυγραμμιστούν με τις διατάξεις της Συνθήκης της Λισσαβώνας (το θέμα αφορά 49 βασικές πράξεις). Με τις προτεινόμενες τροποποιήσεις ταξινομούνται οι υπάρχουσες εξουσίες της Επιτροπής σε εξουσίες κατ' εξουσιοδότηση και σε εκτελεστικές εξουσίες.

Στο πλαίσιο της εναρμόνισης της νομοθεσίας της ΚΓΠ με τη Συνθήκη της Λισσαβώνας, έχουν ήδη υποβληθεί από την Επιτροπή δύο προτάσεις, μία σχετικά με τη διανομή τροφίμων στους απόρους ([13435/10](#)) και μία σχετικά με τις άκρως απόκεντρες περιφέρειες ([13575/10](#)). Προτάσεις σχετικά με τον κανονισμό για τη χρηματοδότηση της ΚΓΠ και με τον «ενιαίο κανονισμό για την κοινή οργάνωση των αγορών» αναμένεται να υποβληθούν ως το τέλος του 2010. Οι εν λόγω πράξεις τροποποίησης θα πρέπει να εγκριθούν τόσο από το Συμβούλιο όσο και από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία.

Όσον αφορά την απλούστευση, η πρόταση τροποποίησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 περιλαμβάνει διατάξεις που αποβλέπουν στη μείωση του αριθμού των συνοπτικών εκθέσεων των κρατών μελών, την καλύτερα στοχευμένη χρήση συμβουλευτικών υπηρεσιών, την ευθυγράμμιση των κανόνων μη συμμόρφωσης όσον αφορά την πολλαπλή συμμόρφωση με τους κανόνες του κανονισμού 73/2009 και την επέκταση στα παλαιά κράτη μέλη των διατάξεων για την ενίσχυση των ομάδων παραγωγών.

Τα απλουστευτικά στοιχεία στην πρόταση τροποποίησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 αφορούν τους επακόλουθους ελέγχους όσον αφορά ήσσονος σημασίας παραβάσεις σχετικά με την πολλαπλή συμμόρφωση και την απαλλαγή από την υποχρέωση κατάθεση δήλωσης εκτάσεων για τις μικρές εκτάσεις (κάτω του ενός εκταρίου).

Οι προτάσεις αυτές θα εξεταστούν από τις προπαρασκευαστικές ομάδες και επιτροπές του Συμβουλίου.

Διάφορα**ΑΛΙΕΙΑ*****Οργάνωση Αλιείας του Βορειοδυτικού Ατλαντικού***

Οι υπουργοί ενημερώθηκαν από τις αντιπροσωπίες της Εσθονίας και της Λετονίας για τις διαπραγματεύσεις που διεξήχθησαν κατά την ετήσια διάσκεψη της Οργάνωσης Αλιείας Βορειοδυτικού Ατλαντικού (ΟΡΑΝΟ) στο Χάλιφαξ (Καναδά) από τις 20 έως τις 24 Σεπτεμβρίου 2010. Από τις συζητήσεις προέκυψε μεταξύ άλλων η επιβολή μορατόριουμ ως προς το απόθεμα γαρίδας στη διαίρεση ΝΑΦΟ 3Μ. Η Εσθονία και η Λετονία, υποστηριζόμενες από την πλειοψηφία των άλλων αντιπροσωπιών, τόνισαν ότι απαιτείται καλύτερος επί τόπου συντονισμός μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής στο πλαίσιο της εντολής για την προετοιμασία τέτοιων περιφερειακών συνεδριάσεων.

ΓΕΩΡΓΙΑ***Άτυπη σύνοδος των Υπουργών Γεωργίας***

Η Προεδρία διένειμε συνοπτική έκθεση των συζητήσεων που διεξήχθησαν κατά την άτυπη σύνοδο των Υπουργών Γεωργίας της 21ης Σεπτεμβρίου 2010 στην La Hulpe, κατά την οποία είχε ακουστεί ευρύ φάσμα απόψεων για τη μελλοντική μεταρρύθμιση της ΚΓΠ, με βάση ένα έγγραφο συζήτησης της Προεδρίας επιγραφόμενο «Επιλέγουμε σήμερα μια ισχυρότερη ΚΓΠ για το αύριο». Κατά την εκτίμηση της Προεδρίας, από τις απόψεις αυτές επιβεβαιώθηκε το ενδιαφέρον μιας δομής με δύο πυλώνες για την ΚΓΠ, με επαρκή ευελιξία και στους δύο. Από τις συζητήσεις καταδείχθηκε επίσης ότι η μεταρρύθμιση θα πρέπει να περιλαμβάνει ειδικότερα καλύτερη ισορροπία μεταξύ εισοδηματικής στήριξης και αμοιβής για την παροχή βασικών δημόσιων αγαθών και να λαμβάνει καλύτερα υπόψη την ποικιλομορφία των ευρωπαϊκών γεωργικών δραστηριοτήτων ([15339/10](#)).

Αφρικανική πανώλης των χοίρων

Η αντιπροσωπία της Λιθουανίας, υποστηριζόμενη από διάφορες άλλες αντιπροσωπίες (Βουλγαρία, Ελλάδα, Ισπανία, Ρουμανία), εξέφρασε ανησυχίες για την κατάσταση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε τρίτες χώρες που γειτνιάζουν με την Ευρωπαϊκή Ένωση, ιδίως δε στον Καύκασο και στη Ρωσική Ομοσπονδία. Το έντονο εμπόριο ζώντων χοίρων, χοιρινών προϊόντων και ζωοτροφών στην περιοχή θα μπορούσε να επιτρέψει την εξάπλωση της λοιμώδους νόσου στην ΕΕ. Μ' αυτά τα δεδομένα η Λιθουανία ζήτησε να γίνει λεπτομερής ανάλυση του επιδημιολογικού κινδύνου από τις υπηρεσίες της Επιτροπής. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής δήλωσε ότι οι υπηρεσίες της παρακολουθούν με ιδιαίτερη προσοχή την κατάσταση και έχουν ήδη προσφέρει τεχνική βοήθεια στις αρχές της Ρωσίας, της Ουκρανίας και άλλων χωρών για την καταπολέμηση της νόσου. Αν πάντως αυτή περάσει τα σύνορα, η ΕΕ διαθέτει το πρέπον νομικό πλαίσιο και τα κατάλληλα εργαλεία για τη γρήγορη ανίχνευση και εξάλειψή της ([14986/10](#)).

Χοίρειο κρέας

Η βελγική αντιπροσωπία ενημέρωσε τους υπουργούς για την διοργάνωση της ημέρας προβληματισμού σχετικά με τον «Τομέα του χοιρείου κρέατος στον ορίζοντα 2020», που θα πραγματοποιηθεί στις 3 Δεκεμβρίου 2010 στο φλαμανδικό κοινοβούλιο στις Βρυξέλλες. Δεδομένου ότι οι τομείς ζώων ζώων είναι βασικοί για βιώσιμη και διαφοροποιημένη ευρωπαϊκή γεωργία, το Βέλγιο επιθυμεί τη συνεργασία εμπειρογνομόνων του τομέα του χοιρείου κρέατος από τα κράτη μέλη για την εξέταση ορθών πρακτικών στον τομέα αυτό με σκοπό την επέκτασή τους σε ενωσιακό επίπεδο με μακροπρόθεσμη προοπτική. Πολλές αντιπροσωπίες χαιρέτισαν αυτή την πρωτοβουλία ([15278/10](#)).

Δασμολογική ποσόστωση για τις εισαγωγές ακατέργαστης ζάχαρης με δασμό μηδέν

Η πορτογαλική αντιπροσωπία παρουσίασε το αίτημά της για το άνοιγμα δασμολογικής ποσόστωσης με δασμό μηδέν για τις εισαγωγές ακατέργαστης ζάχαρης ζαχαροκαλάμου και για τη θέσπιση απαλλαγής εισαγωγικού δασμού για την ποσόστωση ζάχαρης για την περίοδο εμπορίας 2010-2011, ως αντίδραση στην τρέχουσα κατάσταση της αγοράς. Το πορτογαλικό αίτημα υποστηρίχθηκε από ορισμένες αντιπροσωπίες (Βουλγαρία, Ρουμανία, Φινλανδία και ΗΒ), ενώ άλλες (Βέλγιο, Τσεχική Δημοκρατία, Γαλλία, Αυστρία, Πολωνία, Σλοβακία) έκριναν πρόωρη τη λήψη τέτοιων μέτρων. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής διαβεβαίωσε τις αντιπροσωπίες ότι οι υπηρεσίες του παρακολουθούν εκ του σύνεγγυς την κατάσταση και ότι αν ανακύψει ανάγκη δράσης, είναι έτοιμος να λάβει γρήγορα μέτρα για την εξασφάλιση της ισόρροπης λειτουργίας της ενωσιακής αγοράς ζάχαρης, τηρώντας συνάμα τις αυστηρές προϋποθέσεις που θέτει η ισχύουσα ενωσιακή νομοθεσία ([15297/10](#)).

Μόλυνση των καλλιεργειών βαμβακιού από την *Helicoverpa armigera* στην Ελλάδα

Η ελληνική αντιπροσωπία παρέσχε πληροφορίες για τη μόλυνση των καλλιεργειών βαμβακιού από τον πράσινο σκώληκα (*Helicoverpa armigera*). Δεδομένου ότι το βαμβάκι αποτελεί μία από τις βασικές καλλιέργειες στην Ελλάδα, η μόλυνση αυτή προκαλεί τεράστιες απώλειες της παραγωγής. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής αναγνώρισε τα σοβαρά προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι Έλληνες βαμβακοπαραγωγοί και δήλωσε ότι θα πράξει το κατά δύναμιν για να βοηθήσει τις ελληνικές αρχές να θεσπίσουν ένα κατάλληλο καθεστώς ενισχύσεων, κάλεσε δε προς τούτο την ελληνική αντιπροσωπία να διαβιβάσει στις υπηρεσίες του όλες τις δέουσες πληροφορίες ([15283/10](#)).

ΆΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ**ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ****Χρηματοδοτική συνεισφορά στο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης**

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό για τον καθορισμό της τρίτης δόσης των χρηματοδοτικών συνεισφορών που καταβάλλουν, για το 2010, τα κράτη μέλη για τη χρηματοδότηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης ([15043/10](#)).

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ**Κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για την Ιρλανδία**

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση με την οποία κινητοποιείται ποσό 7,45 εκατομμ. ευρώ από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για μέτρα υποστήριξης σε εργαζομένους που χάνουν τη θέση τους στην Ιρλανδία συνεπεία της παγκόσμιας οικονομικής και χρηματοπιστωτικής κρίσης. Το ποσό παρέχεται για εργαζομένους της ιρλανδικής επιχείρησης SR Technics που απολύθηκαν λόγω της μείωσης ζήτησης για δραστηριότητες συντήρησης, επισκευών και τεχνικού ελέγχου λόγω της μείωσης της δραστηριότητας στον τομέα των αερομεταφορών. Τα μέτρα υποστήριξης πρέπει να συγχρηματοδοτούνται από τα κράτη μέλη και περιλαμβάνουν μεταξύ άλλων κατάρτιση, επαγγελματικό προσανατολισμό, αναζήτηση εργασίας και βοήθεια στην επιχειρηματικότητα.
